Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 23. August
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 23 août
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 196

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 196

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Brasilien: Zollermässigung für Aluminiumfolien. / Ecuador: Konsularfakturen für Postpakete. — Equateur: Factures consulaires pour colis postaux. / Espagne: Agio. Palästina: Fakturen. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Bereinigungsverfahren.

Folgende Titel sind seit mehr als 10 Jahren nicht mehr verzinst worden, weil deren Ansprecher unbekannt sind:

1. Prioritätsgült, angegangen 25. Dezember 1867, haltend Fr. 620, haftend auf «Hinter-Dellachcri», Adligenswil;
2. Prioritätsgült, angegangen 25. Dezember 1867, haltend Fr. 400, haftend auf «Ebnet und Oberebnet», Adligenswil;
3. Prioritätsgült, angegangen 25. Dezember 1868, haltend auf Fr. 380, haftend auf «Unter- und Obergardi», Adligenswil.

In Anwendung von Art. 871 Z. G. B. werden hiermit allfällige Gläubiger aufgefordert, sich innert Jahresfrist unter Vorlage der Titel bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst die genannten Titel kraftlos erklärt und die Pfandstellen frei werden. (W 375²)

Kriens, den 16. August 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Bereinigungsverfahren.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Gült, angegangen 16. März 1887, haltend Fr. 1500, haftend auf «Ober-Niederdorf», Adligenswil.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird hiermit der Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 376²)

Kriens, den 16. August 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1932. 18. August. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Mühlethurnen,** in Mühlethurnen (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1927, Seite 1175), hat in den Vorstand an Stelle von Gottfried Schweizer, Präsident, gewählt als Präsident: Hans Brönnimann, von Zimmerwald, Landwirt und Müllermeister, in Mühlethurnen. Er zeichnet mit dem Vizepräsidenten oder Sekretär kollektiv je zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Gottfried Schweizer ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 9. März 1930 wurde ferner folgende Statutenänderung beschlossen: Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Beitrittserklärung (Art. 683 O. R.) und Aufnahme-Beschluss durch die Hauptversammlung, wogegen die eigenhändige Unterzeichnung der Statuten nicht mehr erforderlich ist.

Bureau Bern

Leibwäsche usw. — 20. August. **Aquina A. G. (Aquina S. A.),** Fabrikation und Verkauf von Leibwäsche usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1932, Seite 1574). Aus dem Verwaltungsrat ist Frau Anna Schindler-Stünzi ausgeschieden und ihre Unterschriftsberechtigung erloschen. Eine Ersatzwahl hat nicht stattgefunden.

Bureau Büren a. A.

Sattlerei. — 18. August. Inhaber der Einzelfirma **Johann Knörr,** mit Sitz in Oberwil bei Büren, ist Johann Knörr, von Lüterswil, in Oberwil b. B. Sattlerei.

Bureau Interlaken

Likörc, Spirituosen usw. — 18. August. Die Firma **J. Moeklin & Co. Aktiengesellschaft in Liq.,** Likörc, Spirituosen, Weinhandel usw., mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1925, Seite 851), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bazar. — 19. August. Inhaberin der Einzelfirma **Frau Liechti,** in Eigergletscher, Gemeinde Lauterbrunnen, ist Ida Liechtigeb. Meier, Karls Ehefrau, von Meilen und Winterthur, in Eigergletscher. Bazar.

Bureau Nidau

19. August. Die Einzelfirma **Walter Jäggi, Hotel z. Stadthaus,** in Nidau (S. H. A. B. Nr. 144 vom 22. Juni 1928, Seite 1230), ist infolge des am 14. Juli 1932 eröffneten Konkurses erloschen und wird von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Saanen

Bäckerei, Spezereien, Wein. — 19. August. Die Einzelfirma **Alfr. Oehrli,** Bäckerei und Spezereihandlung, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 12. Juni 1910), hat ihren Geschäftsbetrieb auch auf den Weinhandel ausgedehnt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Wangen a. A.

19. August. Der Verein **Männerchor Eintracht Niederbipp,** mit Sitz in Niederbipp (S. H. A. B. Nr. 164 vom 15. Juli 1916), hat in der Hauptversammlung vom 8. Juli 1932 die Löschung im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht gemäss Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. ohne Eintrag weiter.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1932. 18. August. **Bank Sautier & Cie. Aktiengesellschaft in Liquid. (Banque Sautier & Cie. Société Anonyme en liquid.) (Sautier & Co.'s Bank Limited en liquid.) (Banca Sautier & C. Società Anonima in liquid.),** Aktiengesellschaft in Liquidation, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1932, Seite 348). Durch Entscheid vom 16. Juli 1932 hat die Justizkommission des Obergerichts des Kantons Luzern als obere Nachlassbehörde als viertes Mitglied der bereits eingetragenen Liquidationskommission bezeichnet: Adolf Ecker, Rechtsanwalt, von und in Luzern. Er zeichnet mit einem der übrigen Kommissionsmitglieder kollektiv zu zweien.

18. August. Die Firma **Julius Eigensatz-Schiffmann, Buchdruckerei Kriens,** Akzidenz- und Buchdruckerei, Buchbinderei, Zeitungsverlag, Papierhandlung en gros, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 266 vom 29. Oktober 1921, Seite 2092), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Viehhandlung. — 19. August. Der Inhaber der Firma **Josef Huber,** in Schenkon (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1921, Seite 17), hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Sursee verlegt und verzeigt als Geschäftsnatur nunmehr: Viehhandlung.

Uri — Uri — Uri

1932. 30. Juli. Der **Metzgermeisterverein Uri,** Genossenschaft, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit Göschenen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1910, Seite 22, und Nr. 277 vom 9. November 1911, Seite 1866), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. November 1931 auf den Eintrag im Handelsregister verzichtet und wird daher gelöscht. Es bestehen keine Passiven. Die Vereinigung besteht aber als einfache Gesellschaft im Sinne von Art. 530 und 531 O. R. weiter.

Zug — Zoug — Zugo

1932. 18. August. Die «Milchgenossenschaft Grüt-Allenwinden», in Allenwinden, Gemeinde Baar (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1931, Seite 1627), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1932 die Liquidation beschlossen. Diese wird unter der Firma **Milchgenossenschaft Grüt-Allenwinden in Liq.** vom Vorstand in Verbindung mit einer zweigliedrigen Kommission, nämlich: Stephan Waltenspühl, von Muri (Aargau), in Allenwinden, und Gottfried Andermatt, von Baar, in Obergrüt, Allenwinden, durchgeführt. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bisher der Präsident und Aktuar des Vorstandes kollektiv.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

Entreprise d'installations téléphoniques. — 1932. 19 août. Le chef de la maison **Germain Morel,** à Châtel-St-Denis, est Germain fils de Tobie Morel, originaire d'Attalens, à Châtel-St-Denis. Entreprise d'installations téléphoniques.

Bureau de Fribourg

Charpenterie, menuiserie. — 19 août. Est radiée d'office, ensuite de faillite la raison individuelle **Louis Zay,** charpenterie, menuiserie, à Corpataux (F. o. s. du c. du 26 mars 1931, n° 70, page 659).

Café. — 20 août. La raison **Werner Meier,** Café-restaurant de la Couronne, à Fribourg (F. o. s. du c. du 24 février 1931, n° 44, page 386), est radiée ensuite de renonciation.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Tissus, confections, etc. — 17 août. La société en nom collectif **L. et P. Mazzuri,** tissus en tous genres, confections, chaussures et machines à coudre, à Romont (F. o. s. du c. du 12 juillet 1923, n° 160, page 139), est dissoute ensuite du décès de l'associé Léon Mazzuri. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Prosper Mazzuri», à Romont.

Le chef de la maison **Prosper Mazzuri**, à Romont, est Prosper Mazzuri, originaire de Varzo (Italie), domicilié à Romont. Cette maison a repris l'actif et le passif de la raison «L. et P. Mazzuri», à Romont, radiée ce jour du registre du commerce. Tissus en tous genres, confections, chaussures, et machines à coudre.

19 août. **Syndicat d'élevage de l'espèce chevaline du district de la Glâne**, société coopérative ayant son siège à Romont (F. o. s. du c. des 2 février 1906, n° 43, page 170, et 20 mars 1931, n° 65, page 606). Paul Conus, Pierre Chammartin, Georges Guillaume et Henri Gillon ont cessé de faire partie de la direction. Ils ont été remplacés en assemblées générales des 26 janvier, 16 février et 1er mars 1932, par Emile Donzallaz, de Villaraboud, agriculteur, à Vuisternens-devant-Romont; Jules Blanc, agriculteur, de et à Villaz-St-Pierre; Louis Giroud, agriculteur, de et à Villaranon, et Calybite Rigolet, agriculteur, de La Roche, à Rue. Le président Paul Conus a été remplacé comme tel par Emile Donzallaz. Le président et le secrétaire Joseph Chammartin (déjà inscrit), engagent la société par leur signature collective. La signature de Paul Conus est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1932. 20. August. Unter der Firma **Kammfabrik «KROKO» A.-G. (Fabrique de Peignes «KROKO» Société Anonyme) (The Comb Works «KROKO» Limited)** hat sich, mit Sitz in Mümliswil auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet. Deren Zweck ist der Ankauf und Weiterbetrieb der bisher von der Firma «O. Walter-Obrecht, Aktiengesellschaft», betriebenen Fabrikation und Handel von Kamm- und Toilette-Artikeln und von verwandten Artikeln irgendwelcher Art; ferner die Uebernahme von Vertretungen aller Art; Errichtung von Filialen im In- und Auslande für den Vertrieb der gleichen Artikel; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; Erwerb von Fabrikmarken; Patenten und Mustern; Erwerb und Verwertung von Grundstücken und Gebäuden, die mit dem Zweck des Unternehmens zusammenhängen. Sie kann Finanzoperationen, dio dem Zweck der Gesellschaft entsprechen, durchführen, soweit sie im Interesse des Gesellschaftszweckes liegen. Die Statuten sind am 22. Februar und 29. Juni 1932 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000 und ist eingeteilt in 560 Aktien Serie A zu Fr. 500 und 400 Aktien Serie B zu Fr. 50. Die sämtlichen Aktien lauten auf den Namen. Die Gesellschaft übernimmt aus der im Nachlassverfahren befindlichen Liquidation der Firma «O. Walter-Obrecht Aktiengesellschaft», in Mümliswil, Grdb. Nrn. 334, 587, 872 und 873 mit den daraufstehenden Gebäuden, Dienstbarkeiten, Hypotheken und den dazu gehörenden Maschinen als Zugehör, sowie die laut Aufstellung vom 24. Mai 1932 aufgeführten Mobilien zum Gesamtpreise von maximal 200,000 Franken ohne Uebernahme weiterer Verpflichtungen. Zur endgültigen Regelung des Uebernahmepreises und zu definitiven Beschlüssen und Fertigungen wird dem Verwaltungsrat Generalvollmacht erteilt. Otto Walter-Obrecht und Max Walter, Gründer der Aktiengesellschaft, erhalten für ihre Gründungs- und Organisationsleistungen und für ihre, auf Grund ihrer persönlichen Beziehungen geschaffenen Kundschaft den Betrag von Fr. 20,000, zahlbar in 400 Aktien Serie B von je Fr. 50 total Fr. 20,000 und zwar erhält Otto Walter-Obrecht 200 Aktien Serie B zu Fr. 50 und Max Walter 200 Aktien Serie B zu Fr. 50, total 400 Aktien über ihre gehabten Barauslagen hinaus. Die Gesellschaft bezahlt an Otto Walter-Obrecht und Max Walter einen Betrag von Fr. 80,000 zur Ablösung ihrer Bürgschaftsverpflichtungen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Geschäftsführung ist übertragen dem Verwaltungsrat bestehend aus 3 bis 7 Mitgliedern, gegenwärtig sechs, und einem Ausschuss des Verwaltungsrates zur Behandlung der Verwaltungsgeschäfte, soweit sie nicht durch das Reglement des Verwaltungsrates ausdrücklich dem Gesamtverwaltungsrat vorbehalten sind. Der Ausschuss besteht aus 3 Mitgliedern, nämlich aus dem Präsidenten, dem kaufmännischen Direktor und dem Aktuar des Verwaltungsrates. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Bernhard Grüter, Rechtsanwalt, von und in Luzern, Präsident; Max Walter, von und in Mümliswil, Direktor, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Otto Walter-Obrecht, senior, von und in Mümliswil, Direktor; Otto Walliser, Redaktor, von Dornach, in Solothurn, Aktuar; Dr. Louis Python, Gerichtspräsident, von und in Fribourg; Paul Kamber, Kaufmann, von und in Metzerlen. Der Ausschuss des Verwaltungsrates besteht aus: Dr. Bernhard Grüter, Direktor, Max Walter und Otto Walliser. Die Unterschrift für die Firma führen der Präsident Dr. Bernhard Grüter, Otto Walter-Obrecht, Direktor, und Max Walter, Direktor und Delegierter des Verwaltungrates. Sie haben Einzelunterschrift.

Bureau Grenchen-Bettlach

Cartonnage-Artikel. — 19. August. Inhaber der Firma **Mario Carnazzi**, in Grenchen, ist Mario Carnazzi, von Gandino (Provinz Bergamo, Italien), wohnhaft in Grenchen. Fabrikation von Cartonnageartikeln, sowie Handel damit. Friedhofstrasse 79.

Bureau Stadt Solothurn

Konditorei, Tea-room. — 19. August. Inhaber der Firma **Ernst Hufschmid**, in Solothurn, ist Ernst Hufschmid, Johanns, von und in Solothurn. Betrieb einer Konditorei mit Tea-room und eines Restaurants. Hauptgasse Nr. 27.

Uhren. — 20. August. Die Einzelfirma **Jakob Zurflüh**, Fabrikation und Export von Uhren, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1929, Seite 2518), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Verwertung von Patenten. — 1932. 19. August. **Electroterm A.-G. (Electroterm Soc. An.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1929, Seite 1263). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Curt Labhart ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Ferdinand Kallab, Privatier, von Gross-Meseritsch (Tschechoslowakei), in Wien, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr bei Jakob Meister, Treuhand- und Revisions-Bureau, Schwertstrasse 4, in Schaffhausen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Metzgerei. — 1932. 17. August. Inhaber der Firma **Jakob Gmünder**, in Steinegg (Bezirk Rüte), ist Jakob Gmünder, von Appenzell, in Steinegg; Metzgerei und Wursterei; in Steinegg.

Aargau — Argovie — Argovia

1932. 18. August. **Fischzuchten Muri & Aigle Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Muri (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1932, Seite 1147). Die Unterschrift von Franz Wirth, junior, Geschäftsführer, ist erloschen.

18. August. Unter der Firma **Sandag Cigarrenfabrik A.-G.** hat sich, mit Sitz in Beinwil am See, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten sind am 12. August 1932 festgestellt worden. Die Gesellschaft hat zum Zweck die Fabrikation und den Vertrieb von Stumpen, Zigarren und verwandten Produkten, insbesondere die käufliche Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Firma «E. Eichenberger-Steiner» geführten Zigarrenfabrik. Sie kaufte zu diesem Behufe von der Firma «E. Eichenberger-Steiner», in Beinwil am See, die Fabrikgebäulichkeiten und das an die Fabrik angebaute Wohnhaus samt Umschwung zum Preise von Franken 85,000, welcher bar bezahlt wird. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Auslande errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien von je Fr. 5000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—6 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift führen sollen, und setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus 4 Personen und ist wie folgt bestellt: Präsident ist Gottlieb Sandmeier-Neeser. Weitere Mitglieder und Delegierte sind: Max Sandmeier, Hans Sandmeier und Fritz Sandmeier, alle sind Fabrikanten, von Seengen, in Lenzburg. Die vier Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je einzeln, ebenso der Direktor Emil Eichenberger-Steiner, von und in Beinwil am See. Einzelprokura ist erteilt an Willy Sandmeier, von Seengen, in Lenzburg.

Herren- und Knabenkleider. — 18. August. Else Wolleb, von Lupfig, und Theodor Kreyscher, von Augsburg, beide in Baden, haben unter der Firma **Wolleb & Co.**, in Aarau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1932 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Herren- und Knabenkleidern und Handel damit. Bahnhofstrasse 4.

Chemisch-technische Produkte usw. — 18. August. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Suter & Cie.**, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten, Oelen, Fetten, Harzen und verwandten Artikeln, mit Sitz in Gränichen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1932, Seite 1411), ist folgende Aenderung eingetreten. Der Kommanditär Max Siegrist ist aus der Firma ausgetreten; seine Kommanditeinlage von Fr. 20,000 und seine Prokura sind damit erloschen. Die Gesellschaft hat Kollektivprokura erteilt an den Kommanditär Edgar Suter-Suter, von und in Gränichen.

Oele, Fette usw. — 18. August. Inhaber der Firma **Max Siegrist-Rodel**, in Fahrwangen, ist Max Siegrist-Rodel, von Meisterschwanden, in Fahrwangen. Handel in Oelen, Fetten und verwandten Artikeln. Fahrwangen-Unterdorf.

18. August. Die Firma **Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zürich, Portlandcement- und Kalkwerke, Hartstein- und Cementwaren-Fabriken in Brugg und Olten**, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in Olten und Brugg (S. H. A. B. Nr. 87 vom 17. April 1931, Seite 827), hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1931 die Firma wie folgt geändert: **Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zürich, Baustoffabriken Brugg und Olten.** Dementsprechend wurden die Statuten abgeändert. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

18. August. Die **Wasserversorgungs-Genossenschaft Muri**, mit Sitz in Muri (S. H. A. B. Nr. 198 vom 27. August 1931, Seite 1862), hat an Stelle von Oswald Winiger zum Vizepräsidenten gewählt Otto Wild, Fabrikant, von Oberuzwil, in Muri (bisher Aktuar). Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Alois Müller, Bankbeamter, von Hochdorf, in Muri. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Oswald Winiger ist erloschen. Kassier ist der bisherige Gottlieb Brunner, Bankbeamter, von Bettwil, in Muri.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

1932. 18 août. **Société anonyme Ch. Affolter, Entreprise de serrurerie**, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 2 avril 1931, n° 76, page 716, et 16 mars 1932, n° 63, page 647). L'administrateur Gaston Rudolf, a cessé de faire partie du conseil d'administration; la signature sociale collective, qui lui avait été conférée est en conséquence éteinte et radiée. L'administrateur restant Charles Affolter, de Luterkofen, maître-serrurier, à Morges, engage dès maintenant seul la société, par sa signature individuelle.

18 août. Dans son assemblée générale du 26 janvier 1932, la société anonyme «Tannerie de Morges S. A.», dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 15 février 1924, n° 38, page 260, et 28 juillet 1932, n° 174, page 1849), a décidé sa dissolution. La liquidation en sera opérée sous la raison de **Tannerie de Morges S. A. en liquidation**, par les soins du conseil d'administration composé de Frédéric Kurz, président, à Olten; Louis Morax, vice-président, à Morges; Ferdinand Caspari, secrétaire, à Morat; Hermann Stärkle, à Gossau, et Alfred Oulevay, à Morges, ces deux derniers membres sans fonctions spéciales, tous déjà inscrits. Le président ou le vice-président continuent à avoir, conjointement avec le secrétaire, la signature sociale pour la liquidation. La signature sociale conférée individuellement au directeur Otto Stärkle, à Morges, est maintenue pour la liquidation. La procuration donnée à Albert Piguet, à Morges, est par contre éteinte et radiée.

Bureau d'Orbe

28 juillet. La **Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes**, société anonyme dont le siège est à Baulmes (F. o. s. du c. n° 254 du 9 octobre 1897, page 1043, et n° 302 du 26 décembre 1914, page 1934), fait inscrire que, dans son assemblée généralo du 14 juin 1920 ello a adopté des nouveaux statuts, lesquels contiennent les faits nouveaux suivants: La société a pour but la fabrication et la vente de liants hydrauliques de toute nature et qualité. Pour atteindre ce but, elle créée, achète ou exploite directement ou indirectement toutes fabriques de liants hydrauliques; elle peut aussi créer ou s'intéresser financièrement à toutes entreprises analogues en Suisse ou à l'Etranger et d'une manière générale s'occuper de toutes affaires industrielles, commerciales, financières et immobilières. La duréo de la société n'est pas limitée. Le conseil d'administration so composo do 1 membre au moins, nommé par l'assemblée générale pour uno période de six ans. Est nommé en qualité de directeur des Usines do Baulmes Charles Buffat, d'Aigle, Ollon et Vuarrens, ingénieur-chimiste, domicilié à Baulmes, auquel la signature individuelle est conférée. Est nommé en qualité do directeur des Usines de Vouvry, Jean Wiswald, de Soleure et Genève, ingénieur-chimiste, domicilié à Roche, auquel la signature individuelle est également conférée.

20 août. Le **Fonds de Pension Gustave Francillon, fondation** dont le siège social est à Ballaigues (F. o. s. du c. n° 106 du 8 mai 1923, page 924), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 9 août 1932, il a nommé en qualité de président, en remplacement de Palmyr Leresche dont la signature est radiée: Henri Marcel, de Lausanne, y domicilié, commerçant. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale.

Bureau de Rolle

Café, Cinéma. — 11 août. Le chef de la raison **Léon Arbez**, à Rolle, est Léon-André fils d'Antoine-Arsène Arbez dit Arbel, du Chenit, domicilié à Rolle. Exploitation du Café-restaurant du Casino; exploitation du cinématographe «Cinéma du Casino».

Auberge. — 18 août. Le chef de la raison **Gustave Pernet**, à Gilly, est Gustave-Henri fils d'Henri Pernet, d'Ormont-Dessus, Noville et Rennaz, domicilié à Gilly. Exploitation de l'auberge communale, à l'enseigne de «A l'Union», à Gilly.

Bureau de Vevey

Combustibles, transports. — 17 août. Albert Trummer, d'Adelboden (Berne), domicilié à Vevey, et Georges-Alexandre Curchod, originaire de Dommartin, domicilié à Chailly s. Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **A. Trummer & Cie.**, une société en commandite dont le siège est à Vevey, et qui commence avec son inscription. Albert Trummer est associé indéfiniment responsable. Georges-Alexandre Curchod est associé commanditaire pour une somme de fr. 10,000. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «A. Trummer & Cie.», radiée. Combustibles en tous genres, gros et détail, transports. Avenue Paul Cérésole n° 5.

La société en nom collectif **A. Trummer & Cie**, à Vevey, combustibles en tous genres, gros et détail, camionnages (F. o. s. du c. des 25 juillet 1923, n° 171, page 1480; 19 juillet 1929, n° 166, page 1587), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «A. Trummer & Cie.», à Vevey.

17 août. La société anonyme **Société de l'Imprimerie et lithographie de Montreux**, dont le siège est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 26 novembre 1889, n° 183, page 872; 23 juin 1931, n° 142, page 1375), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1932, elle a procédé à une révision de ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: La société a pour but: a) l'exécution de tous travaux d'imprimerie, de lithographie et de branches similaires; b) l'exploitation, l'acquisition, la vente et l'échange de tous immeubles locatifs ou industriels; c) la conclusion de toute opération financière, immobilière, industrielle ou commerciale. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries, qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires et qui pourraient contribuer à les développer. La société est dirigée et administrée par un conseil d'administration de 3 membres au moins, nommés par l'assemblée générale pour trois ans et rééligibles. Elle est valablement engagée soit par la signature individuelle d'un administrateur-délégué, par la signature collective de deux antres administrateurs, soit enfin par la direction nommée par le conseil d'administration. La révision a porté également sur d'autres articles des statuts non soumis à publication. L'administrateur Ernest Oppliger a été désigné en qualité d'administrateur-délégué, avec signature individuelle.

19 août. Sous la raison sociale **Unisport S. A.**, il a été constitué une société anonyme ayant son siège à Montreux, commune des Planches, et pour but: le commerce de détail des articles de sport en général, de la chaussure et de la confection. La société a la faculté de créer des succursales et de traiter des affaires dans toutes les branches commerciales qui sont de son ressort, de même que d'acquérir et de louer des propriétés foncières dans un but commercial. Les statuts portent les dates des 5 et 9 août 1932. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées au jour de l'assemblée générale constitutive. Les publications concernant la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du comerce. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé d'un membre, soit Georges Brand, de Carouge (Genève), négociant, domicilié à Montreux-Planches. Bureau: Passage du Kursaal, Montreux-Planches.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Pharmacie, droguerie. — 1932. 19 août. La maison **Charles Darbellay**, à Sion, pharmacie et droguerie (F. o. s. du c. du 7 octobre 1921, n° 247, page 1951), est radiée ensuite du décès de son chef.

Epicerie, denrées coloniales. — 19 août. Le chef de la maison **Emmanuel Délitroz**, à Sion, est Emmanuel Délitroz, de et à Ardon. Epicerie, denrées coloniales. Avenue de la gare à Sion.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Menuiserie mécanique. — 1932. 18 août. Paul-Antoine Marelli, originaire de Luino (Italie), domicilié à la Chaux-de-Fonds, est entré comme associé dans la société en nom collectif **Charles Jacot et Cie**, menuiserie mécanique, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 4 décembre 1929, n° 284). La société continue son exploitation sous la même raison et comme par le passé seul Charles-Emile Jacot possède la signature sociale. Les bureaux de la société ont été transférés: rue de L'Envers 8.

Horlogerie, représentations. — 18 août. **V. Bolle-Michaud**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 31 mars 1904, n° 135), horlogerie, modifie son genre de commerce qui sera désormais: Horlogerie et représentations commerciales.

Tissus, confections, etc. — 18 août. Le chef de la maison **Mme Anna Jacot**, à la Chaux-de-Fonds, est Anna-Françoise Jacot, veuve de Jules Fritz du Locle, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Tissus, confections, cravates, nouveautés pour Messieurs. Rue des Terreaux n° 18.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Objets d'ameublement, etc. — 19 août. La maison **Veuve Auguste Jaques et Fils**, société en nom collectif à Fleurier, achat, fabrication et vente d'objets d'ameublements, de literie, de sellerie, d'articles de voyage (F. o. s. du c. du 13 mai 1914, n° 111, page 822), est dissoute et radiée. La liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Eugène Jaques», à Fleurier.

Le chef de la maison **Eugène Jaques**, à Fleurier, est Eugène Jaques, de Ste-Croix (Vaud), à Fleurier. Cette maison reprend l'actif et le passif de la maison «Veuve Auguste Jaques et fils», radiée. Achat, fabrication et vente d'objets d'ameublement, de literie, de sellerie, d'articles de voyage. Grande Rue 27, à Fleurier.

Bureau de Neuchâtel

19 juillet. **Société Foncière**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 janvier 1885, n° 4, du 11 avril 1917, n° 83, page 584, et du 26 décembre 1922, n° 290, page 2366). Maurice Boy de la Tour, secrétaire du conseil d'administration, étant décédé, sa signature est radiée. Il a été remplacé par Philippe Dubied, de Boveresse, avocat et notaire, domicilié à Neuchâtel, qui oblige la société par sa signature individuelle, ainsi que Pierre de Meuron, président, et Maurice de Perrot, vice-président du conseil d'administration, déjà inscrits.

Genf — Genève — Ginevra

Marchand-tailleur. — 1932. 18 août. Le chef de la maison **Georges Meyer**, à Genève, est Georges Meyer, de Huben (Thurgovie), domicilié à Genève. Marchand-tailleur. 10, rue de Chantepoulet.

Fromages. — 18 août. La raison **J. Bongni**, commerce de fromages, à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1921, page 2053), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Brasserie. — 18 août. La raison **Daniel Bouton**, exploitation d'une brasserie, à l'enseigne «Brasserie Bernoise», à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1930, page 2457), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

18 août. La **Société Immobilière Navigation-Gevray**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mars 1922, page 593), a renouvelé son conseil d'administration et l'a réduit à deux membres, qui sont: Dr. Emile Guggenheim, président, avocat et notaire, de et à Baden (Argovie), et Joseph Spörri, secrétaire, de et à Wettingen (Argovie), lesquels signent collectivement. Les anciens administrateurs John Albaret, Fernand Devaud et Charles Zanello sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: 6, Bd. Georges Favon (régie «Barde, Bérand et Brüderlein»).

Café-brasserie. — 19 août. Le chef de la maison **Louis Nicole**, à Genève, est Arnold-Louis Nicole, de Rochefort et Neuchâtel, domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. 1—3, Rue de la Tour-de-l'Ile.

Construction et installation de fabriques de produits chimiques, etc. — 19 août. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 16 août 1932 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de JeMac une société anonyme ayant pour objet: 1. la construction et l'installation de fabriques de produits chimiques; 2. la construction et l'exploitation de fabriques et entreprises de tous produits de consommation alimentaire; 3. la vente d'installations, d'agencements, de machines et d'appareils pour toutes fabrications et entreprises nécessitant des installations spécialisées; 4. l'achat et la vente de tous brevets et licences, la participation à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières; 5. l'exploitation de laboratoires scientifiques et industriels, comme aussi d'installations semi-industrielles de laboratoires. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 7000, divisé en 70 actions de fr. 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites par avis dans la Feuille d'Avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le conseil d'administration est composé d'Oscar-Emile Ramuz, industriel, de Sullens (Vaud), à Pully, unique administrateur avec signature sociale. Siège social: Place de la Fusterie 14, c/o Me Haldenwang, avocat.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 78138. — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1932, 16 Uhr.

Gustav Allenspach, Fabrikation und Handel,
Scheuchzerstrasse 164, **Zürich 6** (Schweiz).

Bodenbehandlungspräparat für Parket, Inlaid, Linoleum, Steinböden, Holzzement und Korkinlaidböden.

GUSTOL

Nr. 78139. — Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1932, 17 Uhr.

Hans Vögtli, Fabrikation und Handel,
Rennweg 21, **Zürich 1** (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte, kosmetische Produkte, Eau de Cologne, Heilpräparate.

Sonja

Nr. 78140. — Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1932, 17 Uhr.

Tagun A. G., Fabrikation,
Holbeinstrasse 68, Basel (Schweiz).

Ungeziefer-Vertilgungsmittel.

Nr. 78141. — Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1932, 17 Uhr.

Vevon Aktiengesellschaft Zürich, Fabrikation und Handel,
Hegibachstrasse 119, Zürich 7 (Schweiz).

Paste zur Herstellung von Schuhsohlen.

Zäh wie Elefantenhaut!

Nr. 78142. — Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1932, 16 Uhr.

Zuschneide-Institut „Archimedes" **Ernst Wilhelm Ketterer**,
Fabrikation und Handel,
Davidstrasse 34, Basel (Schweiz).

Schnittmuster, Konstruktionswinkel.

Nr. 78143. — Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1932, 13 Uhr.

Desinfektionshaus **Karl Dünki**, Fabrikation und Handel,
Badenerstrasse 89, Zürich 4 (Schweiz).

Ungeziefervertilgungs- und Desinfektionsmittel.

BAROL

Nr. 78144. — Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1932, 20 Uhr.

Fritz Daenzer, Fabrikation,
Rütihofstrasse 15, Winterthur (Schweiz).

Kohlenoxydgas-Verbrennungsapparate für Heizanlagen.

Oxyder

Nr. 78145. — Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1932, 20 Uhr.

Richard Guyer & Cie., Fabrikation und Handel,
Claridenstrasse 36, Zürich 2 (Schweiz).

Spitzen, Damenkragen, Nouveautés, konfektionierte Weisswaren, Tisch-, Bett- und Leibwäsche, Kinder- und Baby-Kleidungen, Taschentücher, Foulards, Cachenez, Echarpes, Schleier und Tülle, Stickereien und bestickte Stoffe.

Nr. 78146. — Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1932, 11 Uhr.

Emil Schneebeli, Handel,
Mariabergstrasse 29, Rorschach (Schweiz).

Automobil-Oele, Motorenöle, Bodenwichse, Industrie-Fette aller Art. Chemische Produkte. Reklameartikel und Drucksachen.

N° 78147. — Date de dépôt: 22 juillet 1932, 18 h.

Giani, Taxis, commerce,
18—20, rue des Pâquis, Genève (Suisse).

Benzine.

N° 78148. — Date de dépôt: 23 juillet 1932, 16 h.

Maurice Rolli, fabrication,
rue de Carouge 69, Genève (Suisse).

Encaustique liquide et solide, cire à parquets, matières pour polir les meubles et autos, ainsi que tous autres produits d'entretien et de nettoyage.

ROLIFIX

Nr. 78149. — Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1932, 19 Uhr.
Chessex & Cie., Fabrikation und Handel,
Schaffhausen (Schweiz).

Garne aller Art.

MEA

Nr. 78150. — Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1932, 19 Uhr.
Chessex & Cie., Fabrikation und Handel,
Schaffhausen (Schweiz).

Garne aller Art.

LIVIA

Nr. 78151. — Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1932, 19 Uhr.
Radio- & Television Compagnie (Radio- and Television Company), Fabrikation und Handel,
Ausstellungsstrasse 39, Zürich 5 (Schweiz).

Transformer, Lautsprecher, Lampensockel, Widerstände, Frontplatten, Elektrolyt-Kondensatoren, Hochfrequenzspulen, Kondensatoren, Fernsehapparate, Aggregate bestehend aus Drehkondensator und anliegend befestigter Spule, Radioapparate, Selbstbaukasten für Radio- und Fernsehapparate, Lichtrelais, Tonfilmapparaturen, Verstärker zu Tonfilmanlagen, elektr. Messinstrumente, Metallchassis für Montage von Radio- und Fernsehapparaten, Radioröhren, Fernsehlampen, Metallabschirmungen.

Newton

Nr. 78152. — Hinterlegungsdatum: 12. August 1932, 13 Uhr.
Aspasia A.-G. Seifen- & Parfumeriefabrik, Fabrikation,
Winterthur (Schweiz).

Seifen und Waschmittel aller Art, insbesondere Toiletteseifen.

ASA

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 52322. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. August 1932 an.)

Nr. 78153. — Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1932, 13 Uhr.
J. Hollenweger & Co., Fabrikation,
Zofingen (Schweiz).

Gummigewebe.

Bilastic

Nr. 78154. — Hinterlegungsdatum: 1. August 1932, 13 Uhr.
Fen A. G. (Fen S. A.), Fabrikation und Handel,
St. Johanns-Vorstadt 82, Basel (Schweiz).

Apparate und Geräte für Hotelbetrieb und Hauswirtschaft, insbesondere Cafémaschinen.

Nr. 78155. — Hinterlegungsdatum: 5. August 1932, 19 Uhr.
Aktiengesellschaft Merker & Cie., Fabrikation und Handel,
Baden (Schweiz).

Haushaltungsartikel aus Weissblech, Schwarzblech, Messing und Kupfer; Emailwaren, Bade- und Waschapparate.

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 42442. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 5. August 1932 an.)

Nr. 78156. — Hinterlegungsdatum: 12. August 1932, 14 Uhr.
Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- und Yoghurt-Anstalt, Fabrikation und Handel,
Feldstrasse 42, Zürich 4 (Schweiz).

Lebensmittel.

CHOCO DRINK

Nr. 78157. — Hinterlegungsdatum: 6. August 1932, 12½ Uhr.
A. Türler & Co., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse 28, Zürich 1 (Schweiz)

Uhren.

Panzeruhr

Nr. 78158. — Hinterlegungsdatum: 6. August 1932, 12 Uhr.
Bernische Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi, Fabrikation und Handel,
Liebefeld, Gemeinde Köniz (Schweiz).

Lacke, Farben, Oele, Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzmittel, Terpentin, Terpentinersatz, Anstriche jeder Art, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emaillen, Bronzen und Tinkturen, Farbenentferner, Reinigungsmittel, Beizen, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appreturen, Lösungsmittel für Lacke und Farben, Celluloselacke und Verdünnungsmittel.

BODZELLO

Nr. 78159. — Hinterlegungsdatum: 7. August 1932, 4 Uhr.
Arnold Kleger, Fabrikation und Handel,
Merkatorium, St. Gallen (Schweiz).

Tees aus Kräuter-Extrakten.

N° 78160. — Date de dépôt: 9 août 1932, 7 h.
Société Romande des Ciments Portland S. A., fabrication et commerce,
Vernier (Genève, Suisse).

Tous ciments et tous matériaux de construction.

Nr. 78161. — Hinterlegungsdatum: 9. August 1932, 16 Uhr.
Henry Jucker, Handel,
Bergstrasse 7, Olten (Schweiz).

Rasier-Crème, Rasier-Seife, Rasierklingen, Rasier-Apparate, Rasier-Messer, Rasier-Pinsel.

Nr. 78162. — Hinterlegungsdatum: 9. August 1932, 17 Uhr.
J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse, Herisau (Schweiz).

Baumwollene und kunstseidene Gewebe aller Art.

AIROSA

Nr. 78163. — Hinterlegungsdatum: 9. August 1932, 17 Uhr.
J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse, **Herisau** (Schweiz).

Baumwollene und kunstseidene Gewebe aller Art.

AZUROSA

Nr. 78164. — Hinterlegungsdatum: 9. August 1932, 17 Uhr.
J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse, **Herisau** (Schweiz).

Baumwollene und kunstseidene Gewebe aller Art.

CUMBROSA

Nr. 78165. — Hinterlegungsdatum: 9. August 1932, 17 Uhr.
J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse, **Herisau** (Schweiz).

Baumwollene und kunstseidene Gewebe aller Art.

PRIMROSA

N° 78166. — Date de dépôt: 9 août 1932, 18 h.
Henri Zimmerli, fabrication et commerce,
Fontainemelon (Neuchâtel, Suisse).

Appareils servant à l'arboriculture, en particulier pompes-pulvérisateurs.

ARBOR

Nr. 78167. — Hinterlegungsdatum: 10. August 1932, 15¼ Uhr.
Dr. A. Wander A. G., Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Nahrungsmittel aller Art, Zuckerwaren, Konfiserieartikel, pharmazeutische Präparate.

FIT

Nr. 78168. — Hinterlegungsdatum: 11. August 1932, 18 Uhr.
Hans Schulz, Fabrikation und Handel,
Münsingen (Schweiz).

Mappen.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im *Januar 1912* eingetragene und im **Juli 1932** gelöschte Marken
Marques enregistrées en *janvier 1912* et radiées en **juillet 1932**

N° 30481. — Marie von Weissenfluh, Oerlikon.
» 30482. — Fritz Stucki, Oberurnen.
» 30483. — Società anonima italiana Gio. Ansaldo Armstrong e Co., Genua.
» 30484. — Vulcain S. A., Fribourg.
» 30485. — Blaise Assal, Zürich.
» 30487. — R. Geering & Cie., La Chaux-de-Fonds.
» 30490. — Greiner & Cie., Glarus.
» 30491. — Philippe Henri Berger, Fontainemelon.
» 30492. — A. Druey, Bussigny sur Morges.
» 30495. — Neue Apotheke E. Hönger, Olten.
» 30499. — Adolf Bühler, Schweizerisches Versandhaus für Fahrräder, Nähmaschinen & Zubehörden in Willisau, Willisau.
» 30500. — Jean Wehrli, Vevey.
» 30501. — J. R. Walti, Dürrenäsch.
» 30504. — Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- und Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen.
» 30505. — Lüdy & Cie. (Grosse Apotheke), Burgdorf.
» 30509. — Russian-American India Rubber Company in Firma «Treugolnik», St. Petersburg.
» 30510. — Pharmazeutische Fabrik Crefeld Heinrich Hesen, Crefeld.
» 30511. — Otto Kaesbach, Zaborze O. S.
» 30517. — Raffineries réunies d'huiles et graisses végétales, Genève.
» 30519. — Dreyfus & Co., Fabrique d'horlogerie de Péry, Bienne.
» 30526, 30528/531, 30534. — Fabrique des montres Zénith successeur de Fabriques des montres ZénithGeorges Favre-Jacot & Co., Locle.
» 30542, 30543. — Otto Walker, Zürich.
» 30545. — Joseph Josué Feldmann, Genève.
» 30546. — Compagnie Française des Brevets Schaller, Schaller & Sundt, Paris.
» 30547. — F. G. Herrmann & Sohn, Bischofswerda.
» 30548. — Vereinigte Chininfabriken Zimmer & Co., G. m. b. H., Frankfurt a. M.
» 30549. — Jacques Wettstein, Strumpfwarenfabrik, Laufenburg.
» 30550. — Wwe. Martha Förster geb. Küstner, Cunnersdorf.
» 30552. — Berna-Watch Co., St-Imier.
» 30553. — Société suisse des distributeurs automatiques de papiers, Vevey.
» 30554, 30555. — Société de Stéarine et Savonnerie de Lyon, Lyon.
» 30557. — Romain Talbot, Berlin.
» 30559. — Hermann August Litz, Zürich.
» 30564. — Aktiengesellschaft Léon Lévy & Frères, Biel.
» 30565. — Biesolt & Locke, Meissner Nähmaschinenfabrik, Meissen.
» 30566. — Henri-Albert Didisheim, Fabrique Marvin, La Chaux-de-Fonds.
» 30570—572. — Auguste Molly, Genève.
» 30573. — Carl Schmidt & Co., Hirschberg i. Schl.
» 30579/80. — Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern.
» 30582, 30583. — Sette Joss, Bern.
» 30584. — Levy fils, Basel.
» 30587. — Chemische Fabrik auf Actien (vorm. E. Schering), Berlin.
» 30592. — Schalch Emil, Oerlikon.
» 30593. — Biesolt & Locke, Meissner Nähmaschinenfabrik, Meissen.
» 30599. — Krefelder Metallwaren-Fabrik Bitter & Gobbers G. m. b. H., Krefeld.
» 30600. — Henri Olive, Marseille.
» 30603. — Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, Basel.
» 30607. — Albert Parydey, Basel.
» 30608. — Henry Buttin, Montagny-Yverdon.
» 30612. — Tea Planters Ltd., Basel.
» 30633. — Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kemptthal-Lindau.
» 30721. — Daimler Motoren-Gesellschaft, Stuttgart-Untertürkheim.
» 30722. — Rudolf Hediger, Teufental.
» 30799. — Thomas G. Plant Company, Montclair et Boston.

LE PHENIX, 33 Rue Lafayette, Paris IX

Bilan au 31 décembre 1931

Actif

Fr. franç.	Ct.	
		Valeurs mobilières:
387,284,316	94	Obligations et lettres de gage
1,324,262	—	Actions de compagnies d'assurances.
24,681,774	82	Autres actions.
28,206,908	—	Autres valeurs mobilières.
118,124,011	67	Titres de gage immobilier.
22,761,446	74	Prêts et avances sur polices.
333,125	51	Prêts sur nantissement.
5,855,390	56	Prêts à des corporations
135,928,966	54	Immeubles.
6,481,046	—	Usufruits et nues propriétés.
8,519,543	46	Effets à recevoir, avoirs en banque, chèques postaux, caisse
33,849,136	17	Avoirs provenant des réassurances.
20,842,800	09	Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances.
13,425,982	30	Intérêts et loyers.
		De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages 49,606,455.—.
807,618,710	80	

(V. G. 7)

Passif

	Fr. franç.	Ct.
Capital social ou de garantie	12,000,000	—
Réserve statutaire	4,160,000	—
Autres réserves:		
Réserve de prévoyance et fonds de guerre	11,099,917	33
Réserve supplémentaire aux réserves mathématiques des rentes viagères et réserve de garantie	5,440,331	74
Primes d'émission des nouvelles actions en augmentation du capital	622,825	83
Réserves techniques:		
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	682,711,099	—
Correction relative à l'échéance des primes	32,136,037	—
Réserve pour sinistres, capitaux échus, rentes et rachats à régler	9,141,333	43
Engagements provenant des réassurances	2,253,035	19
Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	226,190	—
Bénéfices antérieurs non touchés par les assurés	942,718	54
Autre passif et créditeurs divers	37,800,061	83
Excédent du crédit	9,085,160	91
	807,618,710	80

Paris, le 6 juillet 1932.

Le Phenix:
Le sécrétaire général: **G. Larue, G. Bonaldi.**

Guardian Lebens-Versicherungs-Gesellschaft von Amerika
(The Guardian Life Insurance Company of America in New York)

Bilanz auf 31. Dezember 1931

Aktiven

Dollars	Cs.	
		Wertschriften:
7,996,994	90	Obligationen und Pfandbriefe.
53,470,946	53	Grundpfandtitel.
19,709,063	77	Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen.
5,146,243	58	Grundbesitz.
677,467	44	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.
1,885,153	43	Guthaben aus Rückversicherungen.
1,668,847	99	Gestundete Prämienraten.
1,570,350	64	Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern.
1,369,016	83	Zinsen und Mieten.
199,500	—	Uebrige Aktiven und Debitoren.
		Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden 1,294,925.77.
		(V. G. 45)
93,693,585	11	

Passiven

Dollars	Cs.	
200,000	—	Aktienkapital oder Garantiekapital. . . . .
		Technische Rücklagen:
68,998,761	—	Prämienreserve und Rentenübertrag . . . . .
6,226,068	—	Prämienübertrag . . . . .
		Rücklagen für unerledigte Versicherungen, Renten und Rückkäufe . . . . .
704,123	57	
4,791,328	03	Rücklagen für andere Versicherungszweige . . . . .
		Rücklagen für gutgeschriebene Gewinnanteile der Versicherten . . . . .
2,584,746	39	
699,675	55	Vorausbezahlte Prämien, Zinsen und Mieten . . . . .
		Nichtbezogene und im Depot gelassene Gewinnanteile von Versicherten . . . . .
210,115	96	
5,103,748	55	Uebrige Passiven und Kreditoren . . . . .
4,175,018	06	Einnahmenüberschuss . . . . .
93,693,585	11	

Zürich, den 3. August 1932.

Guardian Lebens-Versicherungs-Gesellschaft von Amerika:
General-Bevollmächtigter für die Schweiz: pp. Ernst Giesker: Hans Giesker.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Brasilien — Zollermässigung für Aluminiumfolien

Laut telegraphischer Mitteilung der schweizerichen Gesandtschaft in Rio de Janeiro hat die brasilianische Regierung u. a. für Aluminiumfolien, die bis 20. November 1932 in Brasilien eintreffen, eine Zollermässigung um 50 % dekretiert. 196. 23. 8. 32.

Ecuador — Konsularfakturen für Postpakete

Das Generalkonsulat von Ecuador in Genf (Adresse: Avenue Théodore Flournoy, 1) teilt mit, dass es eine Tätigkeit wieder aufgenommen habe. Es ist daher fortan, wie früher, wieder erforderlich, den Postpaketsendungen nach Ecuador im Werte von über 40 U. S. Dollare eine vom genannten Generalkonsulat gebührend beglaubigte Faktura auf dem vorgeschriebenen amtlichen Formular beizugeben.

Diese Formulare können beim Generalkonsulat in Genf zum Preise von Franken 2.10 per Satz bezogen werden und zwar unter Einsendung dieses Betrags samt dem nötigen Rückporto.

Die Konsulargebühr für die Beglaubigung der Fakturen, die dem Generalkonsulat mit dem Gesuche um Beglaubigung einzusenden ist, beträgt nach wie vor 5½ % vom deklarierten (Faktura-)Wert. Auch die übrigen Formalitäten für die Konsularfakturen haben keine Aenderung erfahren. 196. 23. 8. 32.

Equateur — Factures consulaires pour colis postaux

Le Consulat général de l'Equateur à Genève (Avenue Théodore Flournoy, 1) communique qu'il a repris son activité et qu'en conséquence il sera indispensable dorénavant d'accompagner — comme par le passé — les envois par colis postaux dont la valeur dépasse 40 $ U. S. A. d'une facture consulaire sur formule officielle, dûment légalisée par ce Consulat.

Les formules des factures peuvent être obtenues au Consulat général au prix de 2 francs 10 le jeu. Cette somme doit être envoyée, en même temps que la demande, par mandat postal, en y ajoutant le port de retour.

L'émolument consulaire pour la légalisation des factures est toujours de 5½ % de la valeur déclarée; il doit être remis au Consulat du même temps que la demande de légalisation. Les autres formalités relatives aux factures consulaires n'ont pas subi de modifications. 196. 23. 8. 32.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payable en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 31 août à 138,86 % (agio du 11 au 20 août 138,37 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n°s 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 196. 23. 8. 32.

Palästina — Fakturen

Eine am 16. August 1932 wirksam gewordene Verordnung des britischen Hochkommissärs bestimmt folgendes über die für die Verzollung von Waren in Palästina erforderlichen Fakturen:

1. Alle Fakturen über eingeführte Waren sollen deren wirklichen Wert angeben und eine richtige und vollständige Beschreibung der Waren mit den wirklichen Anzahlen, Gewichten oder Mengen gemäss den Bestimmungen der zurzeit geltenden Zolltarifordnung («Customs tariff ordinance») enthalten.

2. Die Fakturen müssen eine vom Fabrikanten, Versender, Besitzer oder gebührend ermächtigten Vertreter des Fabrikanten, Versenders oder Besitzers unterzeichnete Erklärung aufweisen, die besagt, dass die Faktur in jeder Beziehung richtig und wahrheitsgetreu ist, d. h. dass sie eine getreue Angabe des Warenpreises und aller darauf lastenden Auslagen enthält; wenn die Waren in irgendeiner andern Weise als durch Kauf erworben werden, muss die Erklärung besagen, dass der angegebene Wert der wirkliche Marktwert für die Ausfuhr einschliesslich aller mit der Ausfuhr der Waren nach Palästina zusammenhängenden Auslagen ist. Diese Erklärung muss bezeugt («witnessed») sein.

3. Wenn irgendwelche der folgenden Auslagen im fakturierten Preis oder Wert der Waren enthalten sind, müssen die so inbegriffenen Auslagen speziell in den Fakturen angegeben werden. Diese Auslagen sind: Verpackung, Transport im Ausfuhrlande, Auslagen für das Verschiffen oder Laden, Dockspesen, Agentengebühren, Bahn- oder Schifffracht, alle Versicherungen gegen alle Risiken und alle andern durch die Ausfuhr der Waren nach Palästina verursachten Auslagen.

4. Alle Fakturen über Waren, die in Palästina eingeführt werden sollen, haben folgende Angaben zu enthalten:

a) eine detaillierte Beschreibung der Waren, einschliesslich des Namens, unter dem jede davon bekannt ist, der Qualität und der Zeichen, Nummern und Abzeichen («symbols»), unter denen sie durch den Verkäufer oder Fabrikanten verkauft werden, sowie der Zeichen und Nummern der Packstücke, in denen die Waren verpackt sind.
b) die Menge jeder Art oder Qualität nach dem metrischen Gewichts- oder Massystem, gemäss der Nomenklatur des Zolltarifs von Palästina.
c) den Preis oder Wert jeder Einheit.
d) das Bruttogewicht jedes Packstückes.
e) das Nettogewicht der in jedem Packstück enthaltenen Waren.
f) das Gesamtbrutto- und -nettogewicht der Sendung.

5. (1) In den Fällen, in denen der Zoll auf den innern Behältnissen berechnet wird, muss das für jede Ware angegebene Gewicht dasjenige der Ware einschliesslich der innern Verpackungen sein. Wenn die Waren in zwei oder mehr Behältnissen eingeschlossen sind, wovon eine die äussere Kiste oder Verpackung ist, so wird das innere Behältnis als dasjenige angesehen, in dem die Waren üblicherweise zum Kleinverkauf gelangen. Falls die Waren üblicherweise im Detail lose (unverpackt) verkauft werden, so ist trotzdem das Gewicht der Waren einschliesslich des Gewichts der innern Verpackung anzugeben, falls die Waren bei der Einfuhr in innern Verpackungen enthalten sind.

(2) Im Falle von Textilwaren am Stück — ausschliesslich der fertigen Artikel — ist in der Faktura die Zusammensetzung der Waren, wie z. B. aus Baumwolle, Wolle, Mischung von Baumwolle und Seide usw., die Länge, Breite und das Gewicht jedes Stückes und das Gewicht per m² jeder Art oder Qualität anzugeben. Im Falle von Textilwaren, die aus zwei oder mehr Stoffen zusammengesetzt sind, ist der Prozentsatz jeder dieser Stoffe anzugeben.

6. Wenn eine Sendung aus mehr als einem Packstück besteht, so müssen die verlangten Einzelheiten bezüglich des Inhalts jedes Packstückes in einer separaten Aufstellung angegeben und in der Faktur zusammengezogen werden, falls sie nicht schon in dieser ausgewiesen sind. In jedem Falle muss die Faktur die Zeichen und Nummern der Packstücke, die Menge, die Beschreibung und den Gesamtwert der Waren zeigen.

7. Mit Ausnahme von Hausrat oder persönlichen Effekten, die einen Reisenden begleiten oder die binnen der vorgeschriebenen Frist vor oder nach dem Eigentümer eintreffen, dürfen keine Waren zur Einfuhr zugelassen werden, für die nicht eine Faktur vorgewiesen wird, die die durch die vorliegende Verordnung vorgeschriebenen Einzelheiten enthält — es sei denn, dass der Zolleinnehmer überzeugt ist, dass das Fehlen der erforderlichen Faktur Gründen zuzuschreiben ist, für die der Besitzer, Importeur, Empfänger oder Agent nichts kann. 196. 23. 8. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 23. August an — Cours de réduction à partir du 23 août

Belgien Fr. 71.45; Dänemark Fr. 96.—; Freie Stadt Danzig Fr. 101.30; Deutschland Fr. 122.35; Frankreich Fr. 20.17; Italien Fr. 26.40; Japan Fr. 125.—; Jugoslawien Fr. 9.13; Luxemburg Fr. 14.30; Marokko Fr. 20.17; Niederlande Fr. 207.—; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 57.75; Schweden Fr. 92.25; Tschechoslowakei Fr. 15.28; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 34. Neue Beitritte — 20. VIII. 1932 — Nouvelles adhésions

Aadorf: VIIIb. 2146 Tuberkulose-Fürsorgestelle Aadorf. **Aarau:** VI. 3927 Bertschi, Fr., Sand- und Kieswerk. **Aeschi** (Bern): III. 6289 Landeskirchliche Stellenvermittlung des Berner Oberlandes, Abt. für Knaben. **Alchenstorf:** IIIb. 927 Knopf, Emil, Sägerei und Holzhandlung. **Altstetten** (Zch.): VIII. 5948 Widmer, Gottfr., Seifensieder. **Arbon:** VIIIc. 1591 Muther, Adolf. **Baden:** VI. 3928 Baumann, R., Verwaltungsbureau. — VI. 3479 «Cola» Handelsgesellschaft. **Bäretswil:** VIII. 11155 Schneebeli, Walter, Wappenswil. **Bas-des-Bioux:** II. 5176 Rochat-Guignard, Léon, mécanicien. **Basel:** V. 10051 Batex A.-G. — V. 8081 Fichter, Benedikt. — V. 11738 Borer, Franz, Malergeschäft. — V. 7693 Finckh, Otto, Dr. — V. 8443 Lanz, Paul, Dr. jur. — V. 2128 Mahler, Otto. — V. 6784 Maschinenfabrik Kuttruff. — V. 7460 Meuli, Karl, Dr. — V. 8363 Moser, Hans, Dr. med. — V. 7571 Naef, Gustav, Abteilung MONA. — V. 7695 Siegenthaler-Engel, Fritz, Spenglerei und Installationsgeschäft. — V. 6925 Verband pens. Eisenbahner Basel & Umgebung. — V. 6876 Wildhaber, Robert, Dr. — V. 8461 Zenker, Egon, Musikhaus. **Bassersdorf:** VIII. 21501 Engler, Dr., & Reiffer, Kraftfutterwerke. — VIII. 21502 Reiffer, Emil. **Bazenheid:** IX. 1993 Jünger, A., Elektr. Anlagen. **Bellinzona:** XI. 1606 Segretariato generale del partito conservatore democratico. — XI. 1797 Vannini, A., capomastro, studio tecnico. **Bern:** III. 8943 Grimm & Co., E., Mech. Werkstätte. — III. 8971 Kaufmann, Jules, Langendorf. — III. 5508 Niklaus, E., Spenglerei und Installationsgeschäft. — III. 8978 Nöthiger, Robert, Vertrieb chem.-techn. Produkte. — III. 5757 Ris, Oskar, «Oriso» Produkte und Kolonialwaren. — III. 7539 Schopferer, K. — III. 5082 Schweiz. Textilarbeiter-Verband, Sektion Bern. — III. 8627 Schweiz. Zentralstelle für Getreide und Futtermehl. **Biasca:** XI. 1715 Antognini, Antonio, avvocato, studio di avvocatura e notariato. **Biel:** IVa. 329 Kappeler, Werner. — IVa. 1725 Profil, société anonyme. — IVa. 99 Urania Watch Co., Goschler & Cie., in Liq. — IVa. 439 Zellmeyer, P., Kaufmann. **Binningen:** V. 7969 Bohny, Oscar, Laboratorium. **Birsfelden:** V. 11851 E. M. B. Elektromotoreubau A.-G. — V. 11795 Schönenberger, E., Heilkundige. **Brügg:** IVa. 2634 Handwerker- & Gewerbeverein Brügg & Umgebung. **Buchs** (Aarg.): VI. 3739 Räber, Albert, Lehrer. **Bülach:** VIII. 1901 Cornaz-Kappeler, Adolphe. **Burgdorf:** IIIb. 925 Aeschlimann, Alfred, Vertreter. — IIIb. 928 Nationale Geflügelschau. **Carabbia:** XIa. 1994 Sigismondi, Luigi. **Couvet:** IV. 2082 Maison Crétinier, cycles, motos, voitures d'enfants. **Delémont:** IVa. 2637 Jacobi, G., boucherie. **Eggiwil:** III. 6991 Stettler-Oberli, H., Gasthof z. Bären, Sägerei und Holzhandlung. **Einsiedeln:** VIII. 2635 Groth, Oswald,

Brauerei Rosengarten. **Flawil:** IX. 5409 Genossenschaft Konkordia. **Frauenfeld:** VIIIc. 1381 Leutenegger, E., Dr. **Genève:** I. 5920 Anderset, C., camionnage et glacier. — I. 4334 Bally, Chs. L. — I. 5919 Bigogno, Angelo, maçonnerie, gypserie, peinture. — I. 5918 Blanchard, John, voyageur. — I. 4005 Cailles, Georges, représentant. — I. 4257 Gautier, A., Mme., église missionnaire belge. — I. 3725 Guinand, André, avocat, Carouge. **Genensee:** VII. 5286 Bucher, J., Möbel-Werkstätten. **Glarnisch:** XI. 1756 Società tiratori « Sassi Grossi ». **Grenchen:** Va. 1563 Bulletti, Lino, March.-Tailleur. **Grindelwald:** III. 6580 Belart, Marguerite, Fr., Dr. med. **Hägendorf:** Vb. 1217 Ornithologischer Verein Hägendorf & Umgebung. **Horgen:** VIII. 14245 Christl.-soz. Gewerkschaft, Sektion Horgen. **Kriens:** VII. 5336 Zürcher, D. L., Vertreter. **Laufen (Bern):** V. 11842 Steinhauer, Kurt, Aktuar. **Lausen:** V. 11854 Meyer, Hans, Dr. jur. **Lausanne:** II. 5047 Auto-Service S. A. — II. 5441 Giesser-Murbach, Jules, imprimeur. — II. 3855 Grezet, Charles, succ. de Müller-Blanc. — II. 4642 Henrioud, Jean, représentant. — II. 5419 Institut Anhorc, Hi Nauber. — II. 5415 Madison, M. Henchoz. — II. 5385 Thévenaz, Louis, meubles. — II. 4745 Union romande des Arbitres de Football. **Liechtensteig:** IX. 4482 Hofmann-Dal Colmo, H., Mech. Drechslerei. **Ligornetto:** XIa. 1154 Caldelari, Raffaele, inst. radiologiche e elettro-medicali. **Locarno:** XI. 1582 Bonetti, Isidoro, taxi. — XI. 1772 Direzione corsi apprendisti e apprendiste. — XI. 1887 « S. A. M. » società anonima metallizzazione. **Lugano:** XIa. 1919 Bertini, Fernando, « L'ancre commerciale ». **Luzern:** VII. 5315 Bernasconi & Gold, Boden- und Wandplattenbeläge. — VII. 5332 Fussballclub Luzern, Vergnügungskomitee. — VII. 5331 Glückler, Ivo, Mech. Schreinerei. — VII. 5330 Guggenheim, Wilhelm, Versandgeschäft. — VII. 5333 Lang & Meister, Nachfolger von Duss & Co. **Meilingen:** III. 8977 Leuthold, Emil, Schuhhandlung. **Montreux:** IIb. 1309 Jaquet, Ed., géomètre officiel. — IIb. 769 Direct Import A.-G. R. d'Oyley. **Münchenstein:** V. 11848 Bannwarth, J. & E., Manufaktur- und Schuhwaren. **Murgenthal:** IIIa. 859 Kessi, Max, Dr. med., prakt. Arzt. **Neuchâtel:** IV. 2093 Kaltenried, Charles, tailleur. — IV. 2072 Skiclub Neuchâtel. — IV. 2095 Winkler, Jean, commerçant. **Oberburg:** IIIb. 924 Müller, Jb., Fuhrhalterei und Landwirt. **Olten:** Vb. 1121 Bürgi, J., lic. jur., Fürsprech und Notar. — Vb. 1216 Degen, O., Schweiz. Grundstück- und Finanzmarkt. **Porrentruy:** IVa. 1107 Roth, Ernest, marchand de bétail. **Renens:** II. 5442 Durussel, Adolphe, entreprise de peinture. **Riehen:** V. 11849 Christ-Bach, H., Dr. **Romanshorn:** IX. 6049 Hungerbühler, Ernst, Mosterei. **St. Gallen:** IX. 6267 Eggstein, Charles, Automobile, Cycles-Vertrieb. — IX. 6269 Hug, Gebrüder, Mech. Werkstätte. — IX. 519 Krico A.-G. — IX. 5504 Leibacher, A., Roseaux. — IX. 6271 Walser & Co., Buchdruckerei. **St. Moritz:** X. 2559 Pitschen, Caspar, Agentur der « Zürich ». **Seebach:** VIII. 14965 Krankenfürsorge Winterthur, Sektion Seebach. **Seon:** VI. 1014 Buchdruckerei Seon. **Solothurn:** Va. 1497 Meili, A., Kaufmann. **Spiez:** III. 5516 Walter-Reutlmann, H. **Stäfa:** VIII. 12317 Brombacher, Paul, Prediger. **Vuiswens:** IV. 346 Liengme, G., Dr., la Maison. **Wedilisbach:** Va. 1228 Wasserkasse. **Wikon:** Vb. 1071 Hunkeler, Gebrüder, Fischzucht. **Winterthur:** VIIIb. 2015 Leumann, W., Präparator. **Wynigen:** IIIb. 923 Burkhalter, F., Dr., Kreistierarzt. **Yverdon:** II. 5413 Messagers paroissiaux du Nord. **Zürich:** VIII. 19100 Baugenossenschaft Markus. — VIII. 15293 Benz Sohn, Ernst, Kolonialwaren und Seifenprodukte. — VIII. 13685 Dressler, Adolf, Techn. Vertretungen. — VIII. 15069 Färber, Carl, Vertreter. — VIII. 10595 FARP-Filiale Zürich, Inh. M. Sehn. — VIII. 5708 Freudiger, Hans, Elektromechanische Reparaturwerkstätte. — VIII. 13609 Frommelt, Viktor, Baugeschäft. — VIII. 21434 Hager-Polli, Sylvia E., Eisenwarenhandlung. — VIII. 21153 Hermetschweiler, Carl A. — VIII. 21523 Isler-Lachmund, Leonore, Frau. — VIII. 16006 Kaeser, Hans, Dr. phil. — VIII. 18179 Katz-Bloch, René. — VIII. 21519 Kienle, Rob., San. Apparate. — VIII. 19802 Knüssi, Edgar E., Kaufm. — VIII. 11837 Krankenkasse der Schaffhauser in Zürich. — VIII. 21525 Kultur-Verlag A.-G. — VIII. 13256 Leuchtfontänen-Lotterie, Publicitas A.-G. — VIII. 21497 Lichtarmaturen A.-G. — VIII. 12256 Locher & Co., Haldenbach-Garage. — VIII. 21518 Meier Söhne, Batterie-Versand. — VIII. 21516 Schärrer, Chr., Radio. — VIII. 2249 Schefer, Ernst. — VIII. 15369 Schweizer Union der S. T. Adventisten. — VIII. 11729 Seeberger, Othmar, Ingenieurbureau. — VIII. 12479 Steck, Marcel, Bureau-Bedarf. — VIII. 2336 Stickel, Georg, Architekt. — VIII. 11013 Taubé, Simon, Vertretungen. — VIII. 6209 « Trevisa » Institut für Revisionen, Buchhaltungen und Organisationen. — VIII. 21507 Uscgo-Einkauf Ladenvereinigung. — VIII. 11766 Verband der Wirtevereine des Kantons Zürich. — VIII. 21521 Verein pens. Eisenbahner, Sektion Zürich. — VIII. 13170 Vollenweider, Willy. — VIII. 11468 Wildermuth, Hanny, Accumulatoren und Pneu-Service. — VIII. 6206 Wohlwend, Marie, Frau. **Backnang (Württbg.):** V. 11845 Lederwerke Backnang G. m. b. H. **Balzers (L'stein):** IX. 738 Wolfinger, Gebrüder, Getreidehandlung. **Furtwangen (Baden):** III. 5014 Furtwangia Pagliermaschinen-Fabrik, Horray & Ritter. **London:** VIII. 19015 Lehmann & Co., Woollen Merchants. **Lwow (Polen):** VIII. 19730 Schächter, Chaja, Frau.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

PROSPEKT

3¾ % Anleihe des Kantons St. Gallen

vom 30. September 1932

im Betrage von Fr. 12,000,000

zur Erneuerung der am 30. Sept. 1932 zur Rückzahlung fälligen Staatsanleihe von Fr. 12,000,000, 4½ % vom Jahre 1922

Anleihensbedingungen:

Zinsfuss 3¾ % per Jahr, Semestercoupons per 31. März und 30. September.

Inhabertitel à je Fr. 1000.

Rückzahlung ohne weitere Kündigung am 30. September 1948, mit welchem Tage die Verzinsung aufhört. Die Staatsverwaltung behält sich indessen das Recht vor, die Anleihe schon am 30. September 1944 oder von diesem Datum an jederzeit nach vorheriger dreimonatlicher Kündigung ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt.

Kotierung der Anleihe an den Börsen von St. Gallen, Zürich und Basel.

Emissionspreis 100 % Wert 30. September 1932. Der eidgen. Titelstempel von 0,60 % wird am Betrage des ersten Coupons per 31. März 1933 abgezogen.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden spesenfrei von

allen Bankinstituten im Kanton St. Gallen,
der Schweizerischen Nationalbank mit ihren Niederlassungen in der Schweiz,
A. Sarasin & Co., Basel,
Wyttenbach & Co., Bern,
Gebrüder Oechslin, Schaffhausen,
A. Hofmann & Co. A.-G., Zürich,

in der Zeit vom

24.—30. August 1932

entgegengenommen. Falls die Barzeichnungen nach Berücksichtigung der Konversionsbegehren den Betrag der verfügbaren Titel übersteigen, so unterliegen dieselben einer entsprechenden Reduktion.

St. Gallen, den 22. August 1932.

Für das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen
Der Regierungsrat:
Dr. **E. Mäder.**

(10547 G) 2368

Aktiengesellschaft UNION Oberdiessbach

Blechdosen- und Plakatfabrik

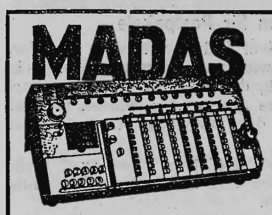
Für das Geschäftsjahr 1931/32 gelangen folgende Coupons zur Einlösung:

Coupons Nr. 8	der Serie A	mit Fr. 8.25	./·	Coup.-Steuer	—.25	netto Fr.	8.—
» » 15	» B	» » 8.25	./·	»	—.25	» »	8.—
» » 13	» C	» » 8.25	./·	»	—.25	» »	8.—
» » 11	» D	» » 33 —	./·	»	1.—	» »	32·—
» » 8	» E	» » 33.—	./·	»	1.—	» »	32.—

Die Auszahlung erfolgt ab heute durch die **Ersparniskasse in Oberdiessbach** und durch **unsere Gesellschaftskasse.** (JH 8689 B) 2372

Oberdiessbach, den 20. August 1932.

Die Direktion.



Dem schweizerischen Unternehmen eine Schweizer Rechenmaschine

Die Rechenmaschinenfabrik H. W. Egli A.-G. in Zürich widmet sich seit 40 Jahren ausschliesslich der Konstruktion von Rechenmaschinen. Unter den 26 verschiedenen Modellen befindet sich ein passendes für jeden Betrieb.

Additions- & Rechenmaschinen A.-G. 2367
S. A. pour Machines à Additionner et à Calculer
Limmatquai 34 — ZÜRICH

?? Rentenkauf Kollektivversicherung ??
Fürsorgefragen

Eine unparteiische Orientierung durch mathematischen Fachmann bietet Einsparungsmöglichkeit. Langjähr. Praxis. (JH 4383 Z) — Diskretion. — 2347

Wirtschaftsmathemat. Korrespondenz
Postfach 47, Zürich-Enge.

Les **insertions** pour les **financiers commerçants et industriels** trouvent dans la **Feuille officielle suisse du commerce** la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Vergessen Sie nicht in Ihren Reklameplan das Schweizerische Handelsamtsblatt einzubeziehen

Die Firma Hofer & Co. Aktiengesellschaft
Buntweberei in Zofingen

hat in ihrer Generalversammlung vom 3. August 1932 die Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden gemäss Art. 665 O.-R. aufgefordert, allfällige Ansprüche beim Liquidator: Alias Aktiengesellschaft Zürich, Bahnhofstrasse Nr. 73 in Zürich anzumelden.

Zofingen, 19. August 1932. (Pc 9125 Z) 2375

Hofer & Cie., Aktiengesellschaft in Liq.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne